POWER SUPPLY USER MANUAL

Be cool! Be Aerocool!

aerocool.com.tw

Руководство по эксплуатации.
Блок питания Aerocool для персонального компьютера.
Серия VX PLUS/VX PLUS RGB.

Общая информация о продукте

Блоки питания Aerocool предназначены для сборки персонального компьютера, а также для апгрейда, и обеспечивают совместимость с компонентами ПК. Продукт отвечает требованиям, которые свойственны качественным блокам питания и является отличным выбором для систем, которым необходимо постоянное надежное питание при низком уровне шума.

Инструкция по мерам безопасности

1. Этот блок питания содержит компоненты под опасно высоким напряжением; пожалуйста, не разбирайте блок питания ни при каких обстоятельствах. Если корпус блока питания вскрыт, гарантия перестает быть действительной.
2. Пожалуйста, используйте блок питания в безопасной и сухой окружающей среде.
3. Пожалуйста, не вставляйте ничего в вентиляционные отверстия и в любые другие открытые части блока питания. Следите за тем, чтобы вентиляционные отверстия не были заблокированы во время использования БП.
4. Кабель питания, который включен в упаковку с блоком питания, был тщательно проверен фабрикой на предмет дефектов и соответствия качеству, поэтому используйте только этот кабель с Вашим блоком питания. Кабель питания другого производителя может оказаться несовместимым с блоком питания и вероятно может нанести ущерб вашему компьютеру и блоку питания.
5. Этот продукт предназначен для использования только в помещении (не на улице).
6. Хранение и транспортировка устройства должны производиться в сухом помещении. Устройство требует бережного обращения, оберегайте его от воздействия пыли, грязи, ударов, влаги, огня и т.д.
7. Реализация устройства должна производиться в соответствии с действующим законодательством РФ.
8. После окончания срока службы изделия его нельзя выбрасывать вместе с обычным бытовым мусором. Вместо этого оно подлежит сдаче на утилизацию в соответствующий пункт приема электронного и электрического оборудования для последующей переработки и утилизации в соответствии с федеральными или местным законодательством. Обеспечивая правильную утилизацию данного продукта, вы помогаете сберечь природные ресурсы и предотвращаете ущерб для окружающей среды и здоровья людей, который возможен в случае ненадлежащего обращения. Более подробную информацию о пунктах приема и утилизации данного продукта можно получить в местных муниципальных органах или на предприятии по вывозу бытового мусора.

Поиск неисправностей

- Отсутствует питание. Вентилятор не включается. Пожалуйста, проверьте:
- Прочно ли подсоединен кабель питания к блоку питания?
- Работает ли настенная розетка, удлинитель или источник бесперебойного питания, к которым подключен блок питания, установлен ли на устройствах переключатель в положении "ВКЛ" / "ON"?
- Подключен ли разъем 20+4 pin к материнской плате полностью и прочно?
- Вентилятор начал вращаться и затем остановился. Система зависает без дальнейшей загрузки. Пожалуйста, проверьте:
- Прочно ли соединены периферийные коннекторы блока питания с устройствами, такими как главный жесткий диск, CD ROM, прочими устройствами?
- Если разъемы были непреднамеренно подключены неаккуратно, неправильно, отключите блок питания от источника питания, соедините коннекторы с устройствами правильно, подождите 30 секунд перед тем, как включить блок питания в сеть, и попробуйте еще раз.

ВНИМАНИЕ: если блок питания все еще не способен включиться после вышеуказанных инструкций, пожалуйста, отправьте письмо на электронную почту sales@aerocool.com.tw для получения технической поддержки или свяжитесь с продавцом или местным дистрибьютором для получения послепродажного обслуживания.

Гарантийные условия и положения

1. Проверьте наклейку с серийным номером на Вашем блоке питания, чтобы узнать дату производства блока питания. Гарантия недействительна, если наклейка отсутствует или повреждена.
2. Дефекты компонентов продукта или повреждения, возникшие в результате производственного брака, покрываются гарантией. Иные перегоревшие детали или повреждения, которые будут устранены или заменены в рамках гарантии Aerocool.
a) Использование блока питания в соответствии с инструкциями, указанными в данном руководстве по эксплуатации, без неправильного использования, злоупотребления и без прочих неуместных действий.
b) Повреждения не вызваны природными катаклизмами (гроза, огонь, землетрясение, наводнение, соль, ветер, насекомые, животные, и прочие.)
c) Продукт не разобран, не изменен или не отремонтирован. Компоненты не разобраны или не заменены.
d) Гарантийная наклейка/отметка не снята или не повреждена. Ущерб или повреждения, возникшие по причинам, отличным от вышеперечисленных, не покрываются гарантией.
3. В рамках данной гарантии максимальная ответственность Aerocool ограничена текущей рыночной стоимостью продукта (амортизационная стоимость, не включающая стоимость доставки, обработки и прочих расходов). Aerocool не
несет ответственность за прочие повреждения и убытки, связанные с использованием данного продукта.
4. В рамках данной гарантии Aerocool обязан произвести ремонт или заменить свой бракованный продукт. Ни при каких обстоятельствах Aerocool не несет ответственность за ущерб в связи с продажей, покупкой или пользованием, включая, но не ограничиваясь потерей данных, бизнеса, прибыли, утратой пользования данными продуктом или случайным или последовательным ущербом, как непредвиденным, так и в связи с нарушением гарантии, контракта или небрежности, даже если Aerocool было сообщено о возможности такого ущерба.
5. Гарантия дается только оригинальному покупателю у авторизованных дистрибьюторов и продавцов Aerocool и не передается другому лицу.
6. Вы должны предъявить чек о покупке или инвойс с четко видимой датой покупки для определения действительности гарантии.

Дополнительная информация и контакты

Производитель: Дунгуань Санр Электроник
Тиннолоджи Ко., Лтд.
4, 4-я Шосся, Промзона Сы Цунь Хай-Тэн, Тан Ся,
г.Дунгуань, пров. Гуандун, Китайская Народная
Республика,
Сделано в Китае.

Если проблема возникает в течение гарантийного периода, пожалуйста, свяжитесь с продавцом или
с авторизованным дистрибьютором продукции Aerocool или оставьте информацию на официальном сайте Aerocool: http://www.aerocool.com.tw.
Пожалуйста, имейте в виду: (i) Вы должны предъявить доказательство покупки данного продукта
с помощью чека с датой; (ii) Вы будете нести расходы за отправку продукта в авторизованный дистрибьютором Aerocool. Авторизованные дистрибьюторы Aerocool будут нести расходы за отправку
продукта к Вам обратно после завершения гарантийного обслуживания. (iii) Перед отправкой продукта вы должны получить от Aerocool номер RMA (Return Merchandise Authorization / разрешение на
возврат товара), присвоенный вашему случаю.
Обновленная информация о гарантии будет размещена на официальном сайте Aerocool.
Пожалуйста, посетите веб-сайт http://www.aerocool.com.tw для получения самых последних новостей.

Расшифровка даты производства устройства

На торце устройства нанесена наклейка с его серийным номером, по первым четырем цифрам которого можно определить месяц и год производства. Первые 2 цифры означают год, третья
и четвертая цифры – месяц. Например, если первые 4 цифры серийного номера – 1412, то устройство произведено в декабре 2014 года.

Спецификация продукта.

- Входные и выходные напряжения

Модель		VX PLUS 350	VX PLUS 400	VX PLUS 450	VX PLUS 500	VX PLUS 550	VX PLUS 600	VX PLUS 600 RGB	VX PLUS 650	VX PLUS 650 RGB	VX PLUS 700	VX PLUS 700 RGB	VX PLUS 750	VX PLUS 750 RGB	VX PLUS 800	VX PLUS 800 RGB
Входное напряжение / Частота		230Vac 47-63Hz														
		4A	4A	4A	5A	5A	5A		5A		4.5A		5A		6A	
Выходное напряжение	+3.3V	16A	18A	18A	18A	18A	20A		20A		22A		22A		22A	
	+5V	15A	15A	15A	16A	16A	17A		17A		18A		18A		18A	
	+12V	25A	27A	30A	38A	42A	46A		50A		54A		58A		62A	
	-12V	0.3A	0.3A	0.3A	0.3A	0.3A	0.3A		0.3A		0.3A		0.3A		0.3A	
	+5Vsb	2.5A	2.5A	2.5A	2.5A	2.5A	2.5A		2.5A		2.5A		2.5A		2.5A	
Максимальная сила тока на выходе	+3.3V and +5V	110 Вт	120 Вт	120 Вт	120 Вт	120 Вт	120 Вт		120 Вт		130 Вт		130 Вт		130 Вт	
	+12V	300 Вт	324 Вт	360 Вт	456 Вт	504 Вт	552 Вт		600 Вт		648 Вт		696 Вт		744 Вт	
	Total Power	350 Вт	400 Вт	450 Вт	500 Вт	550 Вт	600 Вт		650 Вт		700 Вт		750 Вт		800 Вт	

Входные и выходные напряжения

Модель		VX PLUS 350	VX PLUS 400	VX PLUS 450	VX PLUS 500	VX PLUS 550	VX PLUS 600 RGB / VX PLUS 600	VX PLUS 650 RGB / VX PLUS 650	VX PLUS 700 RGB / VX PLUS 700	VX PLUS 750 RGB / VX PLUS 750	VX PLUS 800 RGB / VX PLUS 800
Количество кабелей	Кабель 20+4pin (500мм)	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	Кабель 12V 4+4pin (550мм)	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	Кабель SATA (300мм)+PATA(150мм)	1	1	1	0	0	2	2	0	0	0
	Кабель SATA (300мм)+SATA(150мм)+PATA(150мм)	0	0	0	1	1	0	0	2	2	1
	Кабель SATA (300мм)+SATA(150мм)+PATA(150мм)+PATA(150мм)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1
	Кабель SATA (300мм)+PATA(150мм)+PATA(150мм)+FDD(150мм)	0	0	0	1	1	0	0	0	0	0
	Кабель SATA (300мм)+PATA(150мм)+FDD(150мм)	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0
	Кабель SATA (300мм)+SATA(150мм)+PATA(150мм)+FDD(150мм)	0	0	0	0	0	1	1	1	1	1
	Кабель PCIe 6P (400мм)	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0
	Кабель PCIe 6+2P (400мм)	0	0	1	1	1	0	0	0	0	0
	Кабель PCIe 6+2P (400мм) + PCIe 6+2P (150мм)	0	0	0	0	0	1	1	1	1	2
Количество коннекторов		20+4pin	12V 4+4pin	PCI-e 6pin	PCI-e 6+2pin	SATA	PATA	FDD			
Модель	VX PLUS 350	1	1	0	0	2	2	1			
	VX PLUS 400	1	1	1	0	2	2	1			
	VX PLUS 450	1	1	0	1	2	2	1			
	VX PLUS 500	1	1	0	1	3	3	1			
	VX PLUS 550	1	1	0	1	3	3	1			
	VX PLUS 600/VX PLUS 600 RGB	1	1	0	2	4	3	1			
	VX PLUS 650/VX PLUS 650 RGB	1	1	0	2	4	3	1			
	VX PLUS 700/VX PLUS 700 RGB	1	1	0	2	6	3	1			
	VX PLUS 750/VX PLUS 750 RGB	1	1	0	2	6	3	1			
	VX PLUS 800/VX PLUS 800 RGB	1	1	0	4	6	4	1			

Изображения продукта.

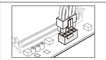
Инструкция по установке.

1. Перед установкой, пожалуйста, убедитесь, что кабель питания отсоединен от блока питания, и переключатель на блоке питания установлен в положении "OFF".

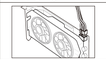
2. Установите блок питания внутри корпуса.

3. Подключите коннектор 20+4pin к материнской плате.

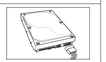
4. Подключите коннектор 12V 4pin или 8pin (для дополнительной мощности) к материнской плате для питания процессора.



5. Подключите коннектор PCIe 6pin или 8pin к видео-карточке.



6. Подключите коннекторы SATA/ PATA/FDD к жестким дискам, оптическим приводам, флоппи-дискам, и корпусным вентиляторам.



Пайдаланылуы бойынша нұсқаулық (KZ)

Қазақша

>>>Маңызды талаптар

Қоректендіру блогын орнатудың алдында өзіңіздің қауіпсіздігіңіз үшін нұсқаулықты оқыңыз

>>>Назар аударыңыз

- Кернеуді ауыстырып қоскыңты тексеріңіз. Ол сәйкес жағдайда қосылуы тиіс. (110Vжелі үшін –115-ке ауыстырып қосыңыз; 220V желі үшін –230-ға ауыстырып қосыңыз).
- Егер кернеу ауыстырып қоскыш жоқ болса, қоректендіру блогының этикеткасындағы сипаттіземді оқып, берілген қоректендіру блогының сіздің желіңіздегі кернеуге сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.
- Компьютерді толық өшіргенше қоректендіру блогын желіден өшірмеңіз. Өйткені бұл жағдайда қоректендіру блогының компоненттерінің бұзылуы мүмкін .
- Қоректендіру блогын вылгалдылығы жоғары жерде пайдаланбаңыз және сақтамаңыз.
- Қоректендіру блогын ашпаңыз.

>>>Орнатылуы

- Электр тогы соқпас үшін қоректендіру блогынан желіні қоректендіру сымын ажыратыңыз.

Қоректендіру блогының I/O ауыстырып қоскышы "O"-өшірілген жағдайда тұрғанына көзіңізді жеткізіңіз.

Қоректендіру блогын корпуса орнатыңыз, қоректендіру блогының басты ағытпасын аналық платаға қосыңыз.

Ескерту: Қоректендіру блогының ағытпасын қосардың алдында аналық платаның пайдаланылуы бойынша нұсқаулықты оқып танысыңыз.

- Процессордың қоректендіру ағытпасын аналық платадағы сәйкес ағытпаға қосыңыз.
- Егер қажет болса, PCI-E ағытпасын графикалық адаптерге қосыңыз.
- Басқа ағытпаларды қосымша DVD, HDD және т.б. құрылғыларына қосыңыз.
- Егер қажет болса, FDD жетегінің ағытпасын оқу режіміне қосыңыз.
- Егер қажет болса, S-ATA ағытпасын S-ATA қаткыл дискісіне қосыңыз.
- Егер сіздің қоректендіру блогыңыз модульдік типтегі кәбілдермен бірге жеткізілетін болса, кәбілдерді қосу нұсқаулығына жүгініңіз.
- Қоректендіру блогының барлық ағытпаларының дұрыс жалғанғанына көз жеткізіңіз.

>>> Қорғау функциясы

Сіздің қоректендіру блогыңыз бен жүйені қорғау үшін қоректендіру блогының қорғау функцияларының максималды жиынтығы бар: қуаттың артуынан қорғау, қыска тұйықталудан қорғау, температуралық өзгерістерден қорғау.

Ескерту: егер қорғау функциясы қосылса, қоректендіру блогы өшіп қалады. Қоректендіру блогын қалыпты жұмыс жағдайына келтіру үшін өшіріңіз, содан кейін қоректендіру блогының керісінше жағындағы ауыстырып қоскышты қосыңыз. Немесе өшіріңіз, содан соң қоректендіру кәбілін қоректендіру блогына қосыңыз.

>>> Ақаулылықтарды жою.

Егер сіздің компьютеріңіз қосылмаса, келесі жағдайларды тексеріңіз:

1. Желінің қоректендіру кәбілінің жалғанғанына және қоректендіру блогының ауыстырып қоскышы қажетті жағдайда қосылғанына көз жеткізіңіз.
2. Қоректендіру блогының барлық ағытпаларының дұрыс және берік қосылғанына көз жеткізіңіз.
3. Қыска тұйықталу болмағаның, шеткері құрылғылардың әрбіреуін кезекпен өшіріп, құрылғылардың дұрыс жұмыс істеуін тексеріңіз.
4. Егер жоғарыда аталған ақаулар болған жағдайда, кателіктерді түзетіп, қоректендіру блогын қосардың алдында 1-2 минут күте тұрыңыз.
5. Егер қоректендіру блогы қосылмаса, жақын жердегі дилерге немесе сервистік орталыққа хабарласыңыз.

Güç Kaynakları Kullanım Kılavuzu

Model: Tüm modeller.

Ürün Açıklaması ve Kullanım Alanları:
Bir PC Güç kaynağı prizden aldığı alternatif akımı (AC) doğru akıma (DC) dönüştüren, 230V veya 115V şebeke gerilimini bilgisayar bileşenlerinin ihtiyaç duyduğu seviyeye düşüren ve birden fazla gerilim kanalı sunan bir elektronik cihazdır. Aerocool güç kaynakları 12V, 5V ve 3.3V gerilim kanallarından en fazla etiket değeri kadar akım verir. ATX destekli tüm ev ve ofis tipi PC'lerde (kişisel bilgisayar) kullanım için tasarlanmıştır.

Teknik Özellikler:
- 1 x 20+4 pin güç çıkışları
- 1 x 4+4Pin veya 1 x 8Pin 12V ATX güç girişi (Opsiyonel)
- 4-pin güç çıkışları (IDE HDD/DVD)
- SATA güç çıkışı

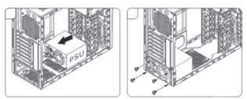
Kullanımda Uyulması Gereken Kurallar ve Kullanım Hatalarına İlişkin Bilgiler:
- Güç kaynağı çalışırken lütfen güç girişini direkt çıkarmayınız. Aksi takdirde içerisindeki parçalar zarar görebilir.
- Güç kaynağını aşırı nemli yerlerde saklamayınız ve bu tip yerlerde çalıştırmayınız.
- Güç kaynağının kapağı kesinlikle açılmamalıdır.
- Tozlu ve nemli ortamlarda kullanmaktan sakınınız.
- Üzerine sıvı vb. sıçratılmayınız.
- Ürünün üzerine fazla baskı uygulamayınız ve darbelerden sakınınız.
- Aerocool bu kılavuzun yayınlandığı tarihten sonra üzerinde değişiklik yapma hakkını saklı tutar. Ürün ile ilgili en güncel kılavuz ve teknik detaylar için www.akortek.com sitesini ziyaret ediniz.

Bakım ve Basit Onarımda Uyulması Gereken Kurallar:
- Aerocool ürünleri kullanıcı tarafından tamir edilebilecek herhangi bir parça içermez.
- Aerocool Güç Kaynaklarının bakım ve onarımlarının mutlaka yetkili teknik servislerce yapılması gereklidir.

Montaj:
- Eski güç kaynağınızın elektrik bağlantılarını çıkarın.
- Kasa kılavuzunuza uygun şekilde kasa kapağını sökün.
- Anakartınızın tüm güç kablolarını sökün ve kasa fanı, HDD ve optik sürücü gibi çevresel bileşenlerden güç bağlantılarını çıkarın.
- Eski güç kaynağınızı kasanızdan çıkarın ve yeni Aerocool güç kaynağınızı takın.
- Anakart ve diğer cihazlara güç bağlantılarını yapın.
- Kasanızın kapağını kapatın.
- Elektrik bağlantılarını ve sisteminizi açın.

Taşıma ve Nakliye Sırasında Dikkat Edilecek Hususlar:
Taşıma ve nakliye sırasında cihazınız, aksamlarına zarar gelmemesi için orijinal kutusunda tutulmalıdır.

İnsan Sağlığı Açısından Dikkat Edilmesi Gerekenler :
- Islak elle kullanmayınız.
- Çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayınız.



Ürünün Doğru Bir Şekilde Bertarafı:
Bu ürün, geri dönüşümlü, tekrar kullanılabilir malzeme ve parçalardan üretilmiştir. Bu sebepten dolayı artık kullanılamayacak duruma geldiğinde; normal ev çöpüne atılmamalı, atık ürünlerin toplanması için kullanılan bir toplama noktasına verilmelidir. Bu durum; ürün üzerinde, kullanım kılavuzunda veya ambalajda bulunanan ♳ sembolü ile belirtilir. Bu toplama yerlerini, lütfen bulunduğunuz yöredeki yerel yönetime sorunuz. Eski cihazları geri kazanıma vererek, çevre korumasına önemli bir katkıda bulunursunuz.

AEEE yönetmeliğine uygundur.

Tüketiciye Sağlanan Seçimlik Hakkı:
Bir ürünün ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici;
a) Satılan ürünü geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,
b) Satılan ürünü alıkoyup ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme,
c) Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere ücretsiz onarılmasını isteme,
d) İmkân varsa, satılan ürünün ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, seçimlik haklarından birini kullanabilir.

Değiştirilen Malın Garanti Süresi:
Garanti uygulaması sırasında değiştirilen malın garanti süresi satın alınan malın kalan garanti süresi ile sınırlıdır.

Şikayet ve İtiraz:
Tüketiciler şikâyet ve itirazları konusundaki başvurularını ilgili Tüketici Hakem Heyetlerine veya Tüketici Mahkemelerine yapabilir.

Enerji Tüketimi Açısından Verimli Kullanıma İlişkin Bilgiler:
Aerocool güç kaynağını kullanmadığınız zamanlarda ürünün arkasındaki güç açma/kapama tuşu ile enerjisini kesiniz.

Ürünün Kullanım Ömrü:
13/06/2014 tarihli ve 29029 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan Satış Sonrası Hizmetler Yönetmeliği ekinde yer alan listede tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 5 yıldır.

Uygunluk Beyanı (Declaration of Conformity): CE
Aerocool Advanced Technologies Corp., bu beyanname ile sorumluluğunda olan Güç Kaynaklarının aşağıda beyan edilen direktiflerin diğer ilgili gerekliliklerden olan asıl gerekliliklere uygunluk sağladığını;

EMC Direktifi 2014/30/EU
LVD Direktifi 2014/35/EU

CE
Beyan eder.

Detaylı dokümantasyonlar için www.akortek.com ve www.aerocool.com.tw sitelerindeki yer alan ürün kataloglarında yer alan ürüne ait tanıtım sayfasında yer alan linkleri takip ediniz.

Firma Adres ve Telefon Bilgileri:

İthalatçı Firma ve Merkez Teknik Servis: Akortek Bilişim San. Ve Dış. Tic. Ltd. Şti. Sıvat Yolu Sakız Sokak No:4/2 Sancaktepe / İstanbul / TÜRKİYE Telefon: 0850 207 10 36 Fax: 0212 210 9760 www.akortek.com / info@akortek.com	**Yurtdışı Üretici Firma Bilgileri:** Aerocool Advanced Technologies Corp. 12F, No.75, Hsin Tai Wu Rd., Sec. 1, Hsi Chih, Taipei Hsien, Taiwan 221 Tel : +886 2 86981088 Ext:31	En güncel teknik servis istasyonlarımızın listesi için www.akortek.com internet sitemizi ziyaret edebilir, destek@akortek.com adresine elektronik posta atabilir veya 0850 207 10 36 numaralı Akortek çağrı merkezini arayabilirsiniz.

Garanti Belgesi

Bu belge 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun ve bu Kanuna dayanılarak yürürlüğe konulan Garanti Belgesi Uygulama Esaslarına Dair Yönetmelik uyarınca düzenlenmiştir.

GARANTİ ŞARTLARI

1. Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.
2. Malın tüm parçaları dahil olmak üzere tamamı firmamızın garantisi altındadır.
3. Malın garanti süresi içinde arızalanması durumunda tamirde geçen süre garanti süresine eklenir. Malın tamir süresi en fazla 20 iş günüdür. Bu süre malın servis istasyonuna, servis istasyonunun olmaması durumunda malın satıcısı, bayii, acentası, temsilciliği, ithalatçısı veya imalatçısından birisine bildirim tarihinden itibaren başlar.
4. Malın garanti süresi içerisinde, gerek malzeme ve işçilik, gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde, işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka bir ad altında hiçbir ücret talep edilmeksizin tamiri yapılacaktır.
5. Malın:
- Teslim tarihinden itibaren garanti süresi içinde kalmak kaydıyla bir yıl içerisinde, aynı arızayı ikiden fazla tekrarlaması veya farklı arızaların dörtten fazla ortaya çıkması sonucu maldan yararlanamamasının süreklilik kazanması,
- Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
- Servis istasyonunun mevcut olmaması halinde sırasıyla satıcısı, bayii, acentası, temsilciliği, ithalatçısı veya imalatçısından birinin düzenleyeceği raporla arızanın tamirinin mümkün bulunmadığının belirlenmesi durumlarında, ücretsiz olarak değiştirme işlemi yapılacaktır.

6. Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
7. Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici;
a) Satıları geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,
b) Satıları alıkoyup ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme,
c) Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satıların ücretsiz onarılmasını isteme,
ç) İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, seçimlik haklarından birini kullanabilir.
8. Garanti belgesi ile ilgili olarak ortaya çıkabilecek sorunlar için T.C. Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğü'ne başvurulabilir.
9. Tüketiciler şikâyet ve itirazları konusundaki başvurularını ilgili Tüketici Mahkemelerine ve Tüketici Hakem Heyetlerine yapabilir.
Verilen garanti aşağıda belirtilen durumlarda geçersizdir:
• Kullanım hatalarından ve kullanım kılavuzuna yönelik ilk kullanımdan sonra oluşan,
• Hatalı elektrik tesisatı kullanılması veya gereken voltaj dışında elektrik tesisatı ile kullanımdan oluşan,
• Ev tipi cihazların profesyonel, toplu kullanıma yönelik kullanılmaları sonucu oluşan hasar ve arızalar garanti kapsamında değildir.

İMALATÇI VEYA İTHALATÇI FİRMA Ünvan: Akortek Bilişim San. ve Dış. Tic. Ltd. Şti. Adres: Sıvat Yolu Sakız Sokak No:4/2 Sancaktepe / İstanbul / TÜRKİYE Tel: 0850 207 10 36 URL: www.akortek.com	FİRMA YETKİLİSİNİN İmza ve Kaşesi:	MALIN Cinsi/Markası : Bilgisayar Güç Kaynağı / Aerocool Azami Tamir Süresi : 20 iş günü Garanti Süresi : 2 yıl
SATICI FİRMANIN Ünvanı: Adresi: Tel-Fax: Fatura Tarih ve No: Tarih – İmza – Kaşesi:		

Safety Reminders

English

Before installation :
- Make sure that the wattage and output of your PSU are enough to power your system's requirements.
- Make sure that the power cord is disconnected and that the PSU switch is turned off.
- This PSU was designed for NON-INDUSTRIAL desktop systems according to INTEL's Desktop Platform Form Factors. Usage outside of these parameters, including cryptocurrency mining, might cause overheating, malfunction, or damage to your equipment and will void your warranty.
- DO NOT attempt to expand the connectors through adapters or other means.
- DO NOT operate in wet or damp conditions.
- Do NOT open the PSU casing, the unit operates with hazardous voltages, and there is no serviceable component inside.
- Do NOT remove the warranty sticker. Damage or removal of the sticker will void your warranty.
- Please visit Aerocool official website www.aerocool.com.tw for details on your PSU warranty policy.

Русский

Перед установкой :
- Убедитесь, что мощность и производительность блока питания соответствуют требованиям к питанию системы.
- Убедитесь, что силовой кабель отсоединен, а выключатель блока питания выключен.
- Этот блок питания разработан для НЕПРОМЫШЛЕННЫХ десктопных систем в соответствии с форм-факторами десктопных платформ INTEL. Использование для систем с другими параметрами, в т.ч. для фермы по майнингу криптовалют, может привести к перегреву, неисправности или повреждению оборудования и аннулирует гарантию.
- НЕ пытайтесь увеличить количество разъемов с помощью адаптеров или других средств.
- НЕ эксплуатируйте в условиях высокой влажности и сырости.
- НЕ вскрывайте корпус блока питания. Устройство работает под опасным напряжением, а внутри нет обслуживаемых компонентов.
- НЕ удаляйте гарантийную наклейку. Повреждение или удаление наклейки аннулирует гарантию.
- Дополнительную информацию о гарантийных обязательствах для блока питания см. на официальном сайте www.aerocool.com.tw.

Deutsch

Vor der Installation :
- Stell sicher, dass die Wattzahl und der Output des Netzteils für das System ausreichen.
- Versichere dich, dass das Netzkabel ausgesteckt und der PSU-Schalter ausgeschaltet ist.
- Dieses Netzteil wurde für NICHTKOMMERZIELLE Desktop-Systeme, basierend auf Formfaktor der Intel-Desktop-Plattform vorgesehen. Einsatz außerhalb dieser Parameter (einschließlich Kryptowährung-Mining) kann zu Überhitzung, Fehlfunktionen sowie Beschädigungen Ihrer Ausrüstung führen, zusätzlich erlischt die Garantie.
- Erweitere NICHT, die Anschlüsse durch Adapter oder andere Instrumente.
- NICHT unter nassen oder feuchten Bedingungen betreiben.
- Öffne NICHT das Netzteilgehäuse! Das Gerät arbeitet mit gefährlichen Spannungen. Teile im Inneren des Gehäuses müssen nicht gewartet werden.
- Entferne NICHT den Garantieaufkleber. Beschädigungen oder Entfernen des Aufklebers führen zur Erlöschung der Garantie.
- Besuche die offizielle Aerocool WWW-Website www.aerocool.com.tw für alle Details zu deiner PSU Garantie.

Español

Antes de Instalar :
- Asegúrese que el voltaje y capacidad de su PSU son suficientes para operar los requerimientos de su sistema.
- Asegúrese de que el cable de poder esta desconectado y que el interruptor de su PSU este en la posición de apagado.
- Esta UFA fue diseñada para sistemas de escritorio NO INDUSTRIALES de acuerdo con los factores de forma de la plataforma de escritorio de INTEL. El uso fuera de estos parámetros, incluida la minería de criptomoneda, puede causar sobrecalentamiento, mal funcionamiento o daño a su equipo y anulará la garantía.
- NO intente expandir los conectores a través de adaptadores u otros dispositivos.
- NO opere en ambientes mojados o húmedos.
- NO abra la caja de la unidad, esta unidad opera con voltajes altos y peligrosos, no hay componentes reparables dentro de la caja.
- NO remueva la calcomanía de garantía. Daño o remoción de la calcomanía es causa de revocación de la garantía.
- Visite el sitio web de Aerocool www.aerocool.com.tw para detalles acerca de la garantía de su PSU.

Português

Antes da instalação:
- Certifique-se de que a potência e a saída da sua fonte de alimentação são suficientes para alimentar os requisitos do seu sistema.
- Certifique-se de que o cabo de alimentação está desconectado e que o interruptor da PSU está desligado.
- Esta PSU foi projetada para sistemas de desktop NÃO INDUSTRIAIS de acordo com os Fatores de Forma da Plataforma de Desktop da INTEL. O uso fora desses parâmetros, incluindo mineração de cripto-moeda, pode causar superaquecimento, mau funcionamento ou danos ao seu equipamento e anulará sua garantia.
- NÃO tente expandir os conectores através de adaptadores ou outros meios.
- NÃO opere em condições úmidas.
- NÃO abra a caixa da PSU, a unidade funciona com tensões perigosas e não há nenhum componente que possa ser reparado dentro.
- NÃO remova o adesivo de garantia. Dano ou remoção da etiqueta anulará sua garantia.
- Visite o site oficial da Aerocool em www.aerocool.com.tw para detalhes da política de garantia de sua PSU.

Français

Avant l'installation :
- Assurez-vous que la puissance et la sortie de votre unité d'alimentation électrique sont suffisantes pour les exigences d'alimentation de votre système.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation est débranché et que le commutateur de l'unité d'alimentation électrique est positionné sur Arrêt.
- Cette unité d'alimentation électrique a été conçue pour les systèmes de bureau NON-INDUSTRIELS conformément aux facteurs de forme des plateformes de bureau INTEL. Une utilisation en dehors de ces paramètres, y compris pour le minage de cryptomonnaies, peut causer une surchauffe, un dysfonctionnement ou endommager votre équipement et annulera votre garantie.
- N'essayez PAS d'étendre les connecteurs via des adaptateurs ou d'autres moyens.
- NE l'utilisez PAS dans des conditions mouillées ou humides.
- N'ouvrez PAS le boîtier de l'unité d'alimentation électrique, l'appareil fonctionne avec des tensions dangereuses et il n'y a aucun composant réparable à l'intérieur.
- N'enlevez PAS l'étiquette de garantie. Endommager ou enlever l'étiquette annulera votre garantie.
- Veuillez vous rendre sur le site Web officiel d'Aerocool www.aerocool.com.tw pour plus de détails sur la politique de garantie de votre unité d'alimentation électrique.

Italiano

Prima dell'installazione :
- Assicurarsi che il wattaggio e l'uscita della PSU siano sufficienti per garantire i requisiti di alimentazione del sistema.
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia scollegato e che l'interruttore della PSU sia impostato sullo spegnimento.
- Questa PSU è stata progettata per sistemi desktop NON INDUSTRIALI in conformità con Desktop Platform Form Fators INTEL. L'utilizzo al di fuori di questi parametri, compreso il mining di cripto valute, può provocare il surriscaldamento, guasti o danni all'attrezzatura e annullerà la garanzia.
- NON tentare di espandere i connettori utilizzando adattatori o altri mezzi.
- NON utilizzare in presenza di acqua o umidità.
- NON aprire la copertura della PSU, l'unità funziona utilizzando tensioni pericolose e al suo interno non ci sono parti riparabili.
- NON rimuovere l'adesivo della garanzia. Danni all'adesivo, o la sua rimozione, annulleranno la garanzia.
- Visitare il sito ufficiale Aerocool, all'indirizzo www.aerocool.com.tw, per i dettagli sulla garanzia della PSU.

Polski

Przed montażem:
- Upewnić się, że moc w watach i parametry wyjścia zasilacza są wystarczające dla wymagań systemu.
- Upewnić się, czy przewód zasilania jest odłączony a przełącznik zasilacza jest wyłączony.
- Niniejszy zasilacz został zaprojektowany do NIEPRZEMYSŁOWYCH systemów biurkowych według wskaźników formularza platform biurkowych INTEL. Zastosowanie poza tymi parametrami, w tym do kopania kryptowalut, może spowodować przegrzanie, usterkę lub uszkodzenie wyposażenia i spowoduje unieważnienie gwarancji.
- NIE należy próbować rozszerzać złączy za pomocą adapterów lub innych środków.
- NIE WOLNO pracować w warunkach mokrych lub wilgotnych.
- NIE WOLNO otwierać obudowy zasilacza, urządzenie pracuje z niebezpiecznymi napięciami i wewnątrz nie ma elementów podlegających serwisowaniu.
- NIE WOLNO usuwać naklejki gwarancyjnej. Uszkodzenie lub usunięcie naklejki spowoduje utratę gwarancji.
- Odwiedź oficjalny portal Aerocool pod adresem www.aerocool.com.tw celem uzyskania szczegółowych informacji dotyczących polityki gwarancyjnej zasilacza.

Safety Reminders

繁體中文

安裝前須知：
- 安裝前請確定選購的電源輸出功率可以符合系統需求。
- 安裝前需確認電源線必須拔起，開關必須關閉。
- 本電源適用於非電源設計規範僅供桌上型個人電腦使用，不可用於工業電腦，虛擬貨幣挖礦系統，以及任何超出英特爾電腦源設計規範之用途，若不當使用會造成系統或電源的損壞且失去產品保固
- 請不要轉接或分接更多接頭或變換接頭使用。
- 請不要在潮濕的環境使用。
- 內有危險高電壓且內无可替換用的零件，請勿打開電源外殼。
- 請勿撕毀或造成拆保貼紙破損，拆保貼紙無法辨識會使保固失效。
- 請造訪Aerocool官方網站www.aerocool.com.tw以取得更多的保固資訊。

簡体中文

安装须知：
- 安装前请确定选购的电源输出功率可以符合系统需求。
- 安装前需确认电源线必须拔起，开关必须关闭。
- 本电源适用于非电源设计规范仅供台式机电脑使用，不可用于工业电脑，虚拟币挖矿系统，以及任何超出英特尔电源设计规范之用途，若不当使用会造成系统或电源的损坏且失去产品保固
- 请不要转接或分接更多接头或变换接头使用。
- 请不要在潮湿的环境使用。
- 内有危险高电压且内无可替换用的零件，请勿打开电源外壳。
- 请勿撕毁或造成拆保贴纸破损，拆保贴纸无法辨识会使拆保失效。
- 请造访Aerocool官方网站www.aerocool.com.tw以取得更多的质保信息。

日本語

取付前に：
- PSUのワット数と出力が、システム要件を満たすのに十分であることを確認してください。
- 電源コードが抜かれ、PSUスイッチがオフになっていることを確認してください。
- このPSUは、Intelのデスクトッププラットフォームフォームファクターに基づいて、非工業用デスクトップシステム向けに設計されています。暗号通貨マイニングを含めて、これらのパラメータ外を超えて使用すると、過熱、誤動作、装置の損傷が発生し、保証が無効になります。
- コネクターをアダプター または他の手段で拡張しないでください。
- 濡れた/湿った条件では使用しないでください。
- PSUケースを開けないでください、装置は危険な電圧で動作し、内部には保守可能なコンポーネントはありません。
- 保証ステッカーを取り外さないでください。ステッカーの損傷または取り外しは保証の対象外になります。
- PSU保証ポリシーの詳細については、Aerocoolの公式ウェブサイト（www.aerocool.com.tw）をご覧ください。

Türkçe

Kurulumdan önce:
- PSU nuzun val gücünün ve çıkışının sisteminizin gereklerindigi gücü sağlamak için yeterli olduğundan emin olun.
- Güç kablosunun ayrıldığından ve PSU şalterinin kapatildığından emin olun.
- Bu PSU, INTEL'in Masaüstü Platformu Form Faktörleri uyarınca ENDÜSTRİYEL OLMAYAN masaüstü sistemleri için tasarlanmıştır. Kripto para madenciliği de dâhil olmak üzere bu parametrelerin dışında kullanmak ekipmanınızda aşırı ısınmaya, arızaya veya hasara neden olabilir ve garantinizi geçersiz kılabilir.
- Konnektörleri adaptörler ile veya başka yollarla genişletmeye ÇALIŞMAYIN.
- Islak veya nemli koşullarda ÇALIŞTIRMAYIN.
- PSU kasasını AÇMAYIN, ünite tehlikeli düzeyde voltajla çalışır ve içerisinde servisi yapılabilecek bileşen yoktur.
- Garanti etiketini SÖKMEYİN. Etikete zarar verilmesi veya sökülmesi, garantinizi geçersiz kılacaktır.
- Lütfen PSU garanti poliçeniz ile ilgili ayrıntılı bilgi için Aerocool resmi internet sitesi, www.aerocool.com.tw adresini ziyaret edin.

Қазақ тілі

Орнатар алдында :
- Қуат көзінің қуаты мен өнімділігі жүйенің қуат талаптарына сайкес келетініне көз жеткізіңіз.
- Қуат сымының ажыратылғанына және қуат беру ауыстырып-қосқышының өшірілгеніне көз жеткізіңіз.
- Бұл қуаттау блогы INTEL үстелдік тұтынушың форм-факторларымен сайкес үстелдік ЕМЕС жүйелерге арналып ойластырылған. Басқа параметрлермен, сонының ішінде криптовалюталардың майнингі жөнінделті фермдер үшін де пайдаланылғанда, жабдықтың барынша қызып кетуіне, ақауланына немесе бүлінуіне әкелуіңіз және де кепілдікті болдырмайды.
- Адаптерлерді немесе басқа құралдарды пайдаланып қосқыштардың санын кеңейтуге БОЛМАЙДЫ.
- Жоғарғы ылғалдылықты, ден дымқылдық жағдайында жұмыс істемейді.
- Қуат корпусын ашпаңыз. Құрылғы қауіпті көрнеу астында жұмыс істейді, ал ішіндегі қызмет көрсетілетін құрамдас бөліктер жоқ.
- Кепілдік талонын алып тастамаңыз. Жапсырманың зақымдануы немесе алынып тастауы кепілдікті жарамсыз етеді.
- Электромен жабдықтау кепілдігі туралы қосымша ақпарат алу үшін ресми веб-сайтты қараңыз www.aerocool.com.tw.

Українська

Підготовка блока живлення до роботи :
- Переконайтеся, що потужність вашого блоку живлення відповідає вимогам вашої системи та її буде достатньо для живлення вашої системи.
- Переконайтесь в тому, що кабель живлення від'єднано та перемикач живлення вимкнено.
- Блок живлення не придатний для використання в промисловихвиробничих системах, та має категорію NON-INDUSTRIAL. Блок живлення призначений для настільних систем, а саме категорії форм фактор Desktop INTEL. Використання блоку живлення з порушенням зазначених обмежень по застосуванню, включаючи видобуток криптовалюти, може стати причиною надмірного підвищення температури, що стане причиною збоїв або пошкоджень вашого обладнання, і призведе до втрати гарантії.
- заборонається застосовувати додаткові адаптери, кабелі та з'єднувальні пристрої, які не є сертифікованими та не входять в комплектацію блоку живлення;
- уникайте використання та зберігання блоку живлення в вологих умовах або у вологих приміщеннях;
- категорично забороняється відкривати корпус блока живлення, так як пристрій працює із небезпечними напругами та немає необхідності здійснювати керування роботою блока живлення за допомогою компонентів, що знаходяться всередині пристрою.
- слідкуйте за тим, щоб гарантійна пломба не була пошкоджена, не знімайте її самостійно. Пошкодження або відсутня наклейка (гарантійна пломба) позбавляє права на гарантійне обслуговування блока живлення і його ремонт.
- Детальна інформація стосовно технічних характеристик та умов гарантійного обслуговування на офіційному веб-сайті виробника Aerocool www.aerocool.com.tw.

قبل التركيب :

- تأكد من كفاية وقوة خرج وحدة إمداد الطاقة الخاصة بنظامك لتلبية متطلبات النظام الذي تمتلكه.
- تأكد من فصل سلك الطاقة ومفتاح تشغيل وحدة إمداد الطاقة إلى وضع الإيقاف.
- تم تصميم وحدة إمداد الطاقة هذه لأنظمة سطح المكتب غير الصناعية وفقًا لإرشادات العامل الصغير لأنظمة سطح المكتب من INTEL. قد يؤدي الاستخدام خارج هذه المواصفات، بما في ذلك تعدين العملات المشفرة، إلى ارتفاع درجة الحرارة أو حدوث عطل أو تلف في معداتك وسيؤدي إلى إلغاء ضمانك.
- لا تحاول توسيع نطاق الموصلات باستخدام المحولات أو غيرها.
- لا تقم بالتشغيل في بيئات رطبة أو مبللة.
- لا تفتح علبة وحدة إمداد الطاقة، فالوحدة تعمل بجهد كهربائي خطير، ولا توجد مكونات قابلة للإصلاح بالداخل.
- لا تزيل ملصق الضمان. سيؤدي تلف الملصق أو إزالته إلى إبطال الضمان.
- قم بزيارة الموقع الرسمي لشركة Aerocool على الويب www.aerocool.com.tw للاطلاع على تفاصيل حول سياسة ضمان وحدة إمداد الطاقة الخاصة بك.